



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 18. helmikuuta 2022
(OR. en)

6272/22

Toimielinten välinen asia:
2022/0035(COD)

PECHE 46

EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	16. helmikuuta 2022
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 51 final
Asia:	Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella sovellettavien säilyttämis- ja täytöntöönpanotoimenpiteiden toteuttamisesta annetun asetuksen (EU) 2019/833 muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 51 final.

Liite: COM(2022) 51 final



Bryssel 16.2.2022
COM(2022) 51 final

2022/0035 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella sovellettavien säilyttämisen- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden toteuttamisesta annetun asetuksen (EU) 2019/833 muuttamisesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

- **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

Ehdotuksen päätarkoituksena on saattaa osaksi unionin oikeutta Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) vuosikokouksessaan syyskuussa 2021 hyväksymät seuranta- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden muutokset. Ehdotukseen sisältyy myös NAFO:n toimituksellisia parannuksia, ja siinä mukautetaan sanamuotoa EU:n oikeudelliseen kehykseen. NAFO on alueellinen kalastuksenhoitojärjestö, jonka vastuualueeseen kuuluu kalavarojen hoito Luoteis-Atlantilla. NAFO:n säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä sovelletaan yksinomaan NAFO-sääntelyalueella eli avomerellä, joka määrittää alueeksi sen alueen ulkopuolella, jolla rannikkovaltiot käyttävät kalastusta koskevaa lainkäyttövaltaa. EU on ollut NAFO:n sopimuspuoli vuodesta 1979.

NAFO-yleissopimuksessa todetaan, että NAFO-komission hyväksymät säilyttämistoimenpiteet ovat sitovia (XIV, VI.8 ja VI.9 artikla) ja että sopimuspuolten on pantava ne täytäntöön.

NAFO:n säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteet saatiin osaksi unionin oikeutta asetuksella (EU) N:o 2019/833. Tämä ehdotus kattaa muutokset, jotka NAFO hyväksyi vuosikokouksessaan syyskuussa 2021. Nämä muutokset tulivat voimaan 2. joulukuuta 2021, ja niitä sovelletaan kyseisestä päivästä alkaen.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Ehdotus on johdonmukainen asetuksen (EU) 2019/833 kanssa.

Ehdotus on yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen (EU) N:o 1380/2013 VI osan (ulkosuhdepolitiikka) mukainen. Siinä säädetään, että unioni harjoittaa ulkoista kalastusta kansainvälisten velvoitteidensa mukaisesti ja että EU:n kalastustoiminta perustuu alueelliseen kalastusyhteistyöhön.

Ehdotuksella täydennetään ulkoisten kalastuslaivastojen hallinnoinnista annettua asetusta (EU) 2017/2403, jossa säädetään, että unionin kalastusaluksilla on oltava alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen kalastusluvut, ja laittomasta, ilmoittamattomasta ja sääntelemättömästä kalastuksesta annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 1005/2008, jossa säädetään NAFO:n laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta (LIS) koskevan luettelon sisällyttämisestä unionin LIS-alusluetteloon.

Tämä ehdotus ei kata EU:n kalastusmahdollisuuksia, joista NAFO päättää. Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 43 artiklan 3 kohdan mukaan neuvostolla on oikeus hyväksyä hintojen, maksujen, tukien ja määrällisten rajoitusten vahvistamiseen sekä kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyviä toimenpiteitä.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Ehdotus on johdonmukainen suhteessa unionin muihin politiikan aloihin.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Ehdotus perustuu SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohtaan, sillä siinä säädetään yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden toteuttamisessa tarvittavista säännöksistä.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus kuuluu unionin yksinomaiseen toimivaltaan (SEUT-sopimuksen 3 artiklan 1 kohdan d alakohta). Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotuksella varmistetaan, että EU:n NAFO-velvoitteet täytetään, menemättä kuitenkaan pidemmälle kuin tämän tavoitteen saavuttamiseksi on tarpeen.

- **Toimintatavan valinta**

Säädöksellä muutetaan asetusta (EU) 2019/833.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarviointit/toimivuustarkastukset**

Ei sovelleta.

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Tämän ehdotuksen tarkoituksena on muuttaa asetusta (EU) 2019/833 saattamalla osaksi unionin oikeutta siihen NAFO:n vuosikokouksessa syyskuussa 2021 hyväksytyt säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden muutokset. EU:n jäsenvaltioiden kansallisia asiantuntijoita ja teollisuuden edustajia kuultiin sekä ennen suosituksia hyväksyntää NAFO:n vuosikokousta että NAFO:n neuvottelujen aikana.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Tällä ehdotuksella sisällytetään unionin oikeuteen NAFO:n säilyttämistoimenpiteiden muutokset, jotka hyväksyttiin tieteellisiä ja valvontaan liittyviä neuvoja antavien NAFO:n pysyvien komiteoiden lausuntojen mukaisesti.

- **Vaikutusten arviointi**

Ei sovelleta. Tällä ehdotuksella sisällytetään unionin oikeuteen NAFO:n säilyttämistoimenpiteiden muutokset, jotka sitovat sopimuspuolia ja ovat sellaisenaan sovellettavia jäsenvaltioissa.

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Tämä ehdotus ei liity sääntelyn toimivuuteen ja yksinkertaistamiseen (REFIT).

- **Perusoikeudet**

Tämä ehdotus ei vaikuta perusoikeuksien suojaamiseen.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Tällä ehdotuksella ei ole vaikutuksia talousarvioon.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Ei sovelleta.

- **Selittävät asiakirjat (direktiivien osalta)**

Ei sovelleta.

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

Ehdotuksella pannaan täytäntöön NAFOn vuoden 2021 syyskuussa pidetyssä vuosikokouksessa hyväksytyt muutokset, jotka koskevat kiintiön ”muut” laskemista ja joilla otetaan käyttöön rinnakkaistoimenpiteitä turskaa varten alueella 3M purkamisten tarkastusten osalta sekä grönlanninpallaksta varten. Muutoksiin sisältyy myös tarkistettuja säännöksiä, jotka koskevat lisämenettelyjä, silmäkokojen, ristikoiden ja ketjujen käyttöön liittyviä vakavia rikkomuksia sekä tehostettuja toimenpiteitä, jotka liittyvät rikkomusten seurantaan, sekä asiakirjojen toimittamista NAFolle ja Euroopan kalastuksenvalvontavirastolle.

Ehdotuksessa siirretään komissiolle myös valta muuttaa asetusta (EU) 2019/833 10 artiklan 1 kohdan e alakohdassa tarkoitettujen grönlanninpallaksen purkamisten tarkastusten osalta sekä 9 a artiklassa tarkoitettujen alueella 3M toteutettavien turskan valvontatoimenpiteiden osalta, jos NAFO muuttaa toimenpiteitään tulevaisuudessa. Näitä säännöksiä on muutettava pikaisesti, jotta unionin alukset voivat kalastaa samoin edellytyksin kuin muiden NAFOn sopimuspuolten alukset kaikilla tulevilla kalastuskausilla.

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS**Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella sovellettavien säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden toteuttamisesta annetun asetuksen (EU) 2019/833 muuttamisesta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean¹ lausunnon,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 2019/833² annettiin Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella sovellettavien ajantasaisimpien säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden saattamiseksi osaksi unionin oikeutta. Kyseistä asetusta on sen jälkeen muutettu NAFO:n vuosikokouksissa vuosina 2019 ja 2020 hyväksytyillä toimenpiteillä³.
- (2) NAFO hyväksyi syyskuussa 2021 pidetyssä 43. vuosikokouksessaan vastuualueeseensa kuuluvien kalavarojen säilyttämistä varten useita oikeudellisesti sitovia päätöksiä, jotka koskevat saaliiden pidättämistä kiintiössä ”Muut”, turskan purkamisten satamatarkastuksia alueella 3M ja grönlanninpallaksen purkamisten satamatarkastuksia sekä vahvistettuja määräyksiä rikkomusten seurannasta ja niiden täytäntöönpanon valvonnasta.
- (3) Kyseiset päätökset on osoitettu NAFO:n sopimuspuolille ja ne sisältävät myös toimijoita koskevia velvoitteita. NAFO:n 2 päivänä joulukuuta 2021 voimaantulleet säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteet (CEM) sitovat kaikkia NAFO:n sopimuspuolia. Euroopan unionin osalta ne on saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä niiltä osin kuin niistä ei jo säädetä unionin lainsäädännössä.

¹ EUVL C , , s. .

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/833, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella sovellettavien säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden toteuttamisesta, asetuksen (EU) 2016/1627 muuttamisesta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2115/2005 ja (EY) 1386/2007 kumoamisesta (EUVL L 141, 28.5.2019, s. 1).

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1231, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2021, Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella sovellettavien säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden toteuttamisesta annetun asetuksen (EU) 2019/833 muuttamisesta (EUVL L 274, 30.7.2021 s. 32).

- (4) Asetusta (EU) 2019/833 olisi sen vuoksi muutettava, jotta näitä uusia NAFOn toimenpiteitä voitaisiin soveltaa unionin kalastusaluksiin.
- (5) Eräitä CEM:n määräyksiä todennäköisesti muutetaan NAFOn tulevissa vuosikokouksissa, kun uusia kantojen biomassan muutoksiin liittyviä teknisiä toimenpiteitä otetaan käyttöön ja pohjakalastustoimintaa koskevia aluerajoituksia tarkistetaan. Jotta voidaan varmistaa, että CEM:n muutokset saatetaan nopeasti osaksi unionin lainsäädäntöä ennen seuraavan kalastuskauden alkamista, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotka koskevat grönlanninpallaksen purkamis- ja tarkastustoimia ja alueella 3M suoritettavia turskan purkamisten satamatarkastuksia.
- (6) On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan 13 päivänä huhtikuuta 2016 paremmasta lainsäädännöstä tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa⁴ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle olisi toimitettava kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla olisi oltava järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.
- (7) Asetusta (EU) 2019/833 olisi näin ollen muutettava,
OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) 2019/833 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) 2019/833 seuraavasti:

- 1) Korvataan 7 artiklan 3 kohdan d alakohta seuraavasti:
”d) kun kalastus on kielletty (moratorio) tai kun asianomaiselle kannalle avattu kiintiö ”muut” on täytynyt: 1 250 kg tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi on suurempi, niiden sopimuspuolten osalta, jotka ovat ilmoittaneet kiintiön ”muut” käytöstä tämän asetuksen 6 artiklan mukaisesti.”
- 2) Korvataan 9 a artiklan 1 kohdan c alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:
”kunkin jäsenvaltion on tarkastettava vähintään 50 prosenttia sen satamissa suoritettavista alueelta 3M pyydettyjen turskasaaliiden purkamisista tai jälleenlaivauksista sekä laadittava tarkastusraportti tämän asetuksen liitteessä olevassa 9 kohdassa tarkoitettussa CEM:n liitteessä IV.C vahvistetussa muodossa ja lähetettävä se NAFOn pääsihteerille ja kopiona komissiolle ja EFCalle 12 työpäivän kuluessa päivästä, jona tarkastus saatiin päätökseen.”
- 3) Korvataan 10 artiklan 1 kohdan e alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:
”e) kunkin jäsenvaltion on tarkastettava jokainen sen satamissa suoritettava grönlanninpallaksen purkaminen, jos tämän kannan aluksella oleva määrä on joko viisi prosenttia kokonaissaaliista tai yli 2 500 kg, sekä laadittava tarkastusraportti tämän asetuksen liitteessä olevassa 9 kohdassa tarkoitettussa CEM:n liitteessä IV.C

⁴ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

vahvistetussa muodossa ja lähetettävä se NAFOn pääsihteerille ja kopiona komissiolle ja EFCAlle 14 työpäivän kuluessa päivästä, jona tarkastus saatiin päätökseen.”

4) Korvataan 29 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”Kunkin jäsenvaltion on viimeistään kunkin vuoden 1 päivänä marraskuuta lähetettävä seuraavat tiedot EFCAlle (ja kopiona komissiolle), joka varmistaa niiden toimittamisen NAFOn pääsihteerille:

a) sen toimivaltaisen viranomaisen yhteystiedot, joka toimii yhteyspisteenä sääntelyalueella tapahtuneiden rikkomusten nopean ilmoittamisen osalta, sekä mahdolliset myöhemmät muutokset näihin tietoihin vähintään 15 päivää ennen kuin muutos tulee voimaan;

b) tarkastajien ja tarkastajajarjoittelijoiden nimet sekä kaikkien niiden tarkastusalusten nimet, radiokutsutunnukset ja viestintäyhteystiedot, jotka se on osoittanut ohjelmaan. Sen on ilmoitettava tietoihin tehtävistä muutoksista mahdollisuuksien mukaan vähintään 60 päivää etukäteen.”

5) Korvataan 35 artiklan 1 kohdan g alakohta seuraavasti:

”g) kalastaminen käyttäen hyväksymätöntä silmäkokoa, ristikkokokoa tai lajitteluristikon tankojen väliä 13 artiklan tai 14 artiklan vastaisesti;”.

6) Korvataan 36 artiklan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:

”varmistettava, että seuraamukset, joita määrätään rikkomuksista ja mahdollisuuksien mukaan kansallisessa lainsäädännössä toistuvista vakavista rikkomuksista, erityisesti 35 artiklan 3 kohdan c alakohdan iii–iv alakohdissa määritetyistä rikkomuksista, ovat riittävän ankaria, jotta niiden avulla voidaan tosiasiallisesti varmistaa, että vaatimuksia noudatetaan, uusia rikkomuksia ja rikkomusten uusimista ehkäistään ja rikkomusten tekijöitä estetään saamasta hyötyä rikkomuksesta.”

7) Lisätään 36 artiklan 2 kohtaan e ja f kohta seuraavasti:

”e) tiukemmat vaatimukset tai lisävaatimukset raportoinnista; kuten tehostettu raportointitilheys tai raportoitavat lisätiedot; sekä

f) tiukemmat vaatimukset tai lisävaatimukset seurannasta, kuten tarkkailijan tai tarkastajan lähettäminen alukselle tai sähköinen etäseuranta, joka toteutetaan NAFossa toimivia kalastusaluksia koskevien teknisten eritelmien mukaisesti.”

8) Korvataan 40 artiklan 3 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Komissio toimittaa kyseiset tiedot NAFOn pääsihteerille.”

9) Muutetaan 50 artiklan 2 kohta seuraavasti:

a) korvataan c alakohta seuraavasti:

”c) menettelyjä, jotka koskevat sääntelyalueelle grönlanninpallaksen kalastamista varten saapuvia aluksia, joilla olevan kokonaissaaliin elopaino on yli 50 tonnia, ja 10 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa säädettyjen ilmoitusten sisältöä sekä 10 artiklan 2 kohdan d alakohdassa säädettyjä kalastuksen aloittamisedellytyksiä; sekä 10 artiklan 1 kohdan e alakohdassa esitettyjä grönlanninpallasta koskevia purkamisten tarkastuksia koskevia säännöksiä;”.

b) lisätään l alakohta seuraavasti:

”1) 9 a artiklassa esitettyjä turskaa koskevia valvontatoimenpiteitä alueella 3M.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja